



HAMPSTEAD

AVIS EST DONNÉ QU'UNE SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DE LA VILLE DE HAMPSTEAD AURA LIEU LE LUNDI 7 DECEMBRE 2020 À 20H00 VIA WEB CONFÉRENCE.

NOTICE IS HEREBY GIVEN OF THE REGULAR MEETING OF THE COUNCIL OF THE TOWN OF HAMPSTEAD TO BE HELD ON MONDAY, DECEMBER 7TH, 2020 AT 8:00 P.M. VIA WEB CONFERENCE.

ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de la séance.
2. Période de questions du public.
3. Adoption de l'ordre du jour.
4. Rapport mensuel des départements.
5. Adoption des procès-verbaux de la séance ordinaire du conseil municipal du 2 novembre et la séance extraordinaire du 16 novembre 2020.

6. CONSEIL

- 6.1 Approbation du paiement d'une réclamation d'assurance pour 63 chemin Stratford.
- 6.2 Résolution annulant la Résolution 2020-295 relativement à l'adoption du Règlement n° 1026 décrétant et imposant les taxes pour couvrir les dépenses de la ville pour l'année 2021.

7. GREFFE

- 7.1 Avis de motion du projet de Règlement n° 1001-6 modifiant le Règlement de zonage n° 1001-2.
- 7.2 Adoption du projet de Règlement n° 1001-6 modifiant le Règlement de zonage n° 1001-2.
- 7.3 Adoption du Règlement n° 1010-11 modifiant le Règlement n° 1010 sur les tarifs concernant l'abolition des frais de publication des avis publics pour les dérogations mineures.
- 7.4 Avis de motion du projet de Règlement n° 1010-12 modifiant le Règlement n° 1010 sur les tarifs concernant le service d'urbanisme.
- 7.5 Adoption du projet de Règlement n° 1010-12 modifiant le Règlement n° 1010 sur les tarifs concernant le service d'urbanisme.
- 7.6 Avis de motion du projet de Règlement n° 1010-13 modifiant le Règlement n° 1010 sur les tarifs concernant le département des loisirs.
- 7.7 Adoption du projet de Règlement n° 1010-13 modifiant le Règlement n° 1010 sur les tarifs concernant le département des loisirs.

AGENDA

1. Opening of the meeting.
2. Public question period.
3. Adoption of the agenda.
4. Departmental Monthly Reports.
5. Adoption of the minutes of the Regular Council Meeting of November 2nd and the special council meeting of November 16th, 2020.

6. COUNCIL

- 6.1 Approval of payment for a settlement concerning an insurance claim for 63 Stratford Road.
- 6.2 Resolution cancelling the Resolution 2020-295 regarding the adoption of By-law no. 1026 decreeing and imposing the tax rates to cover the Town's expenses for the year 2021.

7. TOWN CLERK

- 7.1 Notice of motion of Draft By-law no. 1001-6 entitled By-law modifying the Zoning By-law no. 1001-2.
- 7.2 Adoption of Draft By-law no. 1001-6 entitled By-law modifying the Zoning By-law no. 1001-2.
- 7.3 Adoption of By-law no. 1010-11 entitled By-law modifying the tariffs By-law no. 1010 regarding the abolition of publication fees for public notices of minor exemptions.
- 7.4 Notice of motion of Draft By-law no. 1010-12 entitled By-law modifying the tariffs By-law no. 1010 regarding the Urban Planning department.
- 7.5 Adoption of Draft By-law no. 1010-12 entitled By-law modifying the tariffs By-law no. 1010 regarding the Urban Planning department.
- 7.6 Notice of motion of Draft By-law no. 1010-13 entitled By-law modifying the tariffs By-law no. 1010 regarding the Recreation and Culture department.
- 7.7 Adoption of Draft By-law no. 1010-13 entitled By-law modifying the tariff By-law no. 1010 regarding the Recreation and Culture department.



HAMPSTEAD

- | | |
|--|---|
| <p>7.8 Adoption du Règlement n° 1027 sur l'application générale des règlements.</p> <p>7.9 Adoption du Règlement n° 1028 décrétant et imposant les droits sur les mutations immobilières.</p> <p>7.10 Avis de motion du projet de Règlement n° 1029 concernant le remorquage sur le territoire de Hampstead.</p> <p>7.11 Adoption du projet de Règlement n° 1029 concernant le remorquage sur le territoire de Hampstead.</p> | <p>7.8 Adoption of By-law no. 1027 entitled By-law on the General Application of the By-laws.</p> <p>7.9 Adoption of By-law no. 1028 By-law decreeing and imposing duties on transfers of immoveables.</p> <p>7.10 Notice of motion of Draft By-law no. 1029 regarding Towing in the Town of Hampstead.</p> <p>7.11 Adoption of Draft By-law no. 1029 regarding Towing in the Town of Hampstead.</p> |
| <p>8. <u>URBANISME</u></p> | <p>8. <u>URBAN PLANNING</u></p> |
| <p>8.1 Dépôt du procès-verbal du CCU du 9 novembre 2020.</p> <p>8.2 Demande d'autorisation pour l'agrandissement d'une maison unifamiliale détachée située au 49, chemin Holtham, lot n° 2 090 049, Zone RA-2, (Règlement de zonage n° 1001-2) et (Règlement PIIA n° 775).</p> <p>8.3 Demande d'autorisation pour l'agrandissement d'une maison unifamiliale jumelée dans la cour arrière ainsi que dans la cour latérale gauche située au 51, chemin Thurlow, lot n° 2 089 011, Zone RA-1, (Règlement de Zonage N° 1001-2) et (Règlement PIIA n° 775).</p> <p>8.4 Demande d'autorisation pour un agrandissement dans la cour arrière ainsi que dans la cour latérale droite d'une maison bi-familiale jumelée située au 6060, chemin Macdonald, lot n° 2 088 469, Zone RB-6, (Règlement de Zonage n° 1001-2) et (Règlement PIIA n° 775).</p> <p>8.5 Demande d'autorisation pour une dérogation mineure au Règlement de Zonage n° 1001-2, article 116 pour une maison unifamiliale détachée située au 229 chemin Netherwood, lot n° 2 089 868, Zone RA-2, (Règlement de Zonage n° 1001-2) et (Règlement concernant les dérogations mineures n° 1013).</p> <p>a. Intervention des personnes intéressées - selon les documents reçus par le greffier par écrit</p> <p>b. Décision du Conseil</p> <p>8.6 Demande d'autorisation pour une dérogation mineure au Règlement de Zonage n° 1001-2, article 82 pour deux maisons Unifamiliales détachées situées au 14 et 16 chemin Merton, lot no. 2 088 911 et lot no. 2 088 910, Zone RA-1, (Règlement de Zonage n° 1001-2) et (Règlement concernant les dérogations mineures n° 1013).</p> | <p>8.1 Deposit of the PAC meeting minutes held on November 9th, 2020.</p> <p>8.2 Request to authorize an addition to a detached single-family dwelling located at 49 Holtham Road, lot no. 2 090 049, Zone RA-2, (Zoning By-law no. 1001-2) and (SPAIP By-law no. 775).</p> <p>8.3 Request to authorize an addition in the rear yard and the left lateral yard to a semi-detached single-family dwelling located at 51 Thurlow Road, lot no. 2 089 011, Zone RA-1, (Zoning By-law no. 1001-2) and (SPAIP By-law no. 775).</p> <p>8.4 Request to authorize an addition on the rear yard and the right lateral yard to a semi-detached bi-family dwelling located at 6060 Macdonald Road, lot no. 2 088 469, Zone RB-6, (Zoning By-law no. 1001-2) and (SPAIP By-law no. 775).</p> <p>8.5 Request to authorize a Minor Exemption to Zoning By-law no. 1001-2 to section 116 for a detached single-family dwelling located at 229 Netherwood Road, lot no. 2 089 868, Zone RA-2, (Zoning By-law no. 1001-2) and (By-law concerning Minor Exemptions no. 1013).</p> <p>a. Intervention of interested persons – as per documents received in writing by the Town Clerk</p> <p>b. Council decision</p> <p>8.6 Request to authorize a Minor Exemption to Zoning By-law no. 1001-2 to section 82 for 2 detached single-family dwellings located at 14 and 16 Merton Road, lot no. 2 088 911 and lot 2 088 910, Zone RA-1, (Zoning By-law no. 1001-2) and (By-law concerning Minor Exemptions no. 1013).</p> |



HAMPSTEAD

- a. Intervention des personnes intéressées - selon les documents reçus par le greffier par écrit.
- b. Décision du Conseil
- 8.7** Demande d'autorisation pour la modification des façades pour une maison unifamiliale détachée située au **17 chemin Briardale**, lot n° 2 089 994, Zone RA-2, (Règlement de Zonage n° 1001-2) et (Règlement sur les PIIA n° 775).
- 8.8** Demande d'autorisation pour deux dérogations mineures au Règlement de Zonage n° 1001-2, à l'article 152 et à l'article 76 pour une maison unifamiliale détachée située **18 chemin Thurlow**, lot n° 2 088 849, Zone RA-1, (Règlement de zonage n° 1001-2), (Règlement PIIA n° 775) et (Règlement concernant les dérogations mineures n° 1013).
- a. Intervention des personnes intéressées - selon les documents reçus par le greffier par écrit
- b. Décision du Conseil
- 8.9** Demande d'autorisation pour la modification des façades pour une maison Bi-familiale semi-détachée située au **1-3 chemin Heath**, lot n° 2 089 386, Zone RA-1, (Règlement de zonage n° 1001-2) et (Règlement sur les PIIA n° 775).
- 8.10** Demande d'autorisation pour trois dérogations mineures au Règlement de zonage n° 1001-2 à l'article 65, cédule B, pour une maison unifamiliale détachée située au **5 chemin Cressy**, lot n° 2 089 544, Zone RA-1, (Règlement de zonage n° 1001-2), (Règlement PIIA n° 775) et (Règlement concernant les dérogations mineures n° 1013).
- a. Intervention des personnes intéressées - selon les documents reçus par le greffier par écrit
- b. Décision du Conseil
- 8.11** Demande d'autorisation pour la modification du perron avant pour une maison unifamiliale détachée située au **22 chemin Applewood**, lot n° 2 089 951, Zone RA-2, (Règlement de zonage n° 1001-2) et (Règlement sur les PIIA n° 775)
- 8.12** Demande d'autorisation pour l'agrandissement dans la cour arrière d'une maison unifamiliale détachée située au **35, chemin Holtham**, lot n° 2 090 425, Zone RA-2, (Règlement de zonage n° 1001-2) et (Règlement PIIA n° 775)
- 9. FINANCE**
- 9.1** Approbation de la liste des déboursés du mois de novembre 2020 pour un montant de 2, 099 397, 28 \$.
- 9.2** Transfert de fonds du surplus affecté pour acquitter des dépenses encourues dans la période fiscale 2020.
- a. Intervention of interested persons – as per documents received in writing by the Town Clerk.
- b. Council decision
- 8.7** Request to authorize facades modifications of a detached single-family dwelling located at **17 Briardale Road**, lot no. 2 089 994, Zone RA-2, (Zoning By-law no. 1001-2) and (SPAIP By-law no. 775).
- 8.8** Request to authorize 2 Minor Exemptions to Zoning By-law no. 1001-2 to section 152 and section 76 for a detached single-family dwelling located at **18 Thurlow Road**, lot no. 2 088 849, Zone RA-1, (Zoning By-law no. 1001-2) (SPAIP By-law no. 775) (By-law concerning Minor Exemptions no. 1013).
- a. Intervention of interested persons – as per documents received in writing by the Town Clerk
- b. Council decision
- 8.9** Request to authorize facades modifications for a semi-detached Bi-family dwelling located at **1-3 Heath Road**, lot no. 2 089 386, Zone RA-1, (Zoning By-law no. 1001-2) and (SPAIP By-law no. 775).
- 8.10** Request to authorize 3 minor exemptions to Zoning By-law no. 1001-2 to section 65, schedule B for a detached single-family dwelling located at **5 Cressy Road**, lot no. 2 089 544, Zone RA-1, (Zoning By-law no. 1001-2) (SPAIP By-law no. 775) (By-law concerning Minor Exemptions no. 1013).
- a. Intervention of interested persons – as per documents received in writing by the Town Clerk
- b. Council decision
- 8.11** Request to authorize modification to the front porch of a detached single-family dwelling located at **22 Applewood Road**, lot no. 2 089 951, Zone RA-2, (Zoning By-law No. 1001-2) and (SPAIP By-law No. 775)
- 8.12** Request to authorize an addition in the rear yard of a detached single-family dwelling located at **35 Holtham Road**, lot no. 2 090 425, Zone RA-2, (Zoning By-law No. 1001-2) and (SPAIP By-law No. 775)
- 9. FINANCE**
- 9.1** Approval of the disbursements for the month of November 2020 for an amount of \$2, 099 397. 28
- 9.2** Transfer of funds from appropriated surplus to cover expenses incurred in the 2020 fiscal period.



HAMPSTEAD

9.3 Appropriation du compte de revenus reportés fonds de parc pour acquitter des dépenses encourues dans la période fiscale 2020.

9.4 Appropriation du surplus non affecté pour financer un manque à gagner projeté dans les revenus de la ville pour le budget 2021 du aux impacts de la pandémie COVID-19.

10. ACHATS

10.1 Résolution autorisant le département des travaux à vendre leur véhicule et équipements avancés en âge.

10.2 Octroi du contrat pour la location d'un Chevrolet Traverse 2020.

11. RESSOURCES HUMAINES

11.1 Approbation de l'embauche de Mons. Kristan Charlton-Legriss à titre d'«Agent à la sécurité publique» auxiliaire.

11.2 Approbation de l'embauche de Mons. Sean Gagnon à titre d'«Agent à la sécurité publique» auxiliaire.

11.3 Approbation de l'embauche de Mme. Carina Toledo à titre de "Technicienne à la paie" permanente, à temps partiel

11.4 Création d'un poste permanent à temps complet à 35 heures/semaine de « Technicien(ne) à la paie » desservant le département des ressources humaines

11.5 Approbation de l'embauche de Mme Karine Jean-Charles à titre de "Secrétaire d'unité administrative" permanente.

11.6 Rémunération des cadres – 2021.

12. SERVICES COMMUNAUTAIRES

12.1 Autorisation de payer la quote-part de la Ville de Hampstead dans les dépenses de Montréal-ouest/Hampstead pour le programme de hockey mineur et des heures de glace - saison 2020-2021.

13. SÉCURITÉ PUBLIQUE

Nil

14. AUTRES SUJETS

14.1 Affaires nouvelles

14.2 Deuxième période de question

14.3 Levée de la séance

9.3 Transfer of funds from the park fund unearned revenue account to cover expenses incurred in the 2020 fiscal period.

9.4 Transfer of funds from unappropriated surplus to finance projected revenue shortfalls in the 2021 budget on account of the COVID-19 pandemic.

10. PURCHASING

10.1 Resolution authorizing the Public Works department to sell their obsolete vehicle and equipment.

10.2 Granting of contract for the leasing of a Chevrolet Traverse 2020.

11. HUMAN RESOURCES

11.1 Approval of hiring of Mr. Kristan Charlton-Legriss as auxiliary "Public Security Officer".

11.2 Approval of hiring of Mr. Sean Gagnon as auxiliary "Public Security Officer"

11.3 Approval of hiring of Ms. Carina Toledo as permanent part-time "Payroll Technician".

11.4 Creation of a permanent full-time, 35 hours/week "Payroll Technician" position with the Human Resources Department.

11.5 Approval of hiring of Ms. Karine Jean-Charles as permanent "Administrative Secretary".

11.6 Remuneration of Management Personnel – 2021.

12. COMMUNITY SERVICES

12.1 Authorization to pay the expenses covering the Town of Hampstead's share of Montreal West/Hampstead 2020-2021 season of minor hockey expenses and ice time.

13. PUBLIC SECURITY

Nil

14. OTHER MATTERS

14.1 Other Business

14.2 Second question period

14.3 Adjournment



HAMPSTEAD

Toute personne voulant faire des représentations au Conseil municipal doit le faire par écrit au greffier de la Ville, (ptapp@hampstead.qc.ca) avant le lundi 7 décembre 2020 à 16 :00 heure.

Conformément à la loi, toute question du public peut être posée en langue française aux membres du conseil et d'obtenir également une réponse en français.

Donné à Hampstead, ce 4 décembre 2020.

(s) Pierre Tapp
Me Pierre Tapp, greffier

Anyone wishing to make representations to the Municipal Council must do so in writing to the Town Clerk at (ptapp@hampstead.qc.ca) before Monday, December 7th, 2020 at 4: 00 p.m.

Given at Hampstead, this December 4th, 2020.

(s) Pierre Tapp
Me Pierre Tapp, Town Clerk